



Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/44/L.22
1 November 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Сорок четвертая сессия
Пункт 20 повестки дня

ВОЗВРАЩЕНИЕ ИЛИ РЕСТИТУЦИЯ КУЛЬТУРНЫХ ЦЕННОСТЕЙ
СТРАНАМ ИХ ПРОИСХОЖДЕНИЯ

Бурунди, Габон, Гвинея-Бисау, Греция, Заир, Колумбия, Коморские
Острова, Кот-д'Ивуар, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Мали, Непал,
Руанда, Центральноафриканская Республика, Чад и Югославия:
проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3026 А (ХХVII) от 18 декабря 1972 года, 3148 (ХХVIII) от 14 декабря 1973 года, 3187 (ХХVIII) от 18 декабря 1973 года, 3391 (XXX) от 19 ноября 1975 года, 31/40 от 30 ноября 1976 года, 32/18 от 11 ноября 1977 года, 33/50 от 14 декабря 1978 года, 34/64 от 29 ноября 1979 года, 35/127 и 35/128 от 11 декабря 1980 года, 36/64 от 27 ноября 1981 года, 38/34 от 25 ноября 1983 года и 40/19 от 21 ноября 1985 года и 42/7 от 22 октября 1987 года,

ссылаясь также на Конвенцию о мерах по запрещению и предупреждению незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности 1/, принятую Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 14 декабря 1970 года,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря, представленный в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 2/,

1/ Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Акты Генеральной конференции, шестнадцатая сессия, том 1, Резолюции, стр. 147.

2/ А/44/485.

с удовлетворением отмечая, что в ответ на ее призыв еще ряд государств-членов стали участниками Конвенции о мерах по запрещению и предупреждению незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности,

сознавая значение, которое придают страны происхождения возвращению культурных ценностей, имеющих для них основополагающую духовную и культурную ценность, с тем чтобы они могли составить коллекции, представляющие их культурное наследие,

подтверждая значение описей как важного средства, содействующего пониманию и защите культурных ценностей и идентификации разрозненных наследий, и как вклада в накопление знаний в области науки и искусства и расширение связей между культурами,

будучи глубоко озабочена тайными раскопками и незаконной торговлей культурными ценностями, что продолжает обеднять культурное наследие всех народов,

вновь поддерживая обращенный 7 июня 1978 года торжественный призыв Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о возвращении невосполнимого культурного наследия тем, кто его создал,

1. выражает признательность Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Межправительственному комитету по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения за проделанную ими работу, в частности путем содействия двусторонним переговорам, в целях возвращения или реституции культурных ценностей, составления описей движимых культурных ценностей, ограничения незаконной торговли культурными ценностями и распространения информации среди общественности;

2. подтверждает, что реституция стране ее произведений искусства, памятников, музейных экспонатов, архивов, рукописей, документов и любых других сокровищ культуры или искусства способствует укреплению международного сотрудничества и сохранению и дальнейшему развитию всеобщих культурных ценностей благодаря плодотворному сотрудничеству между развитыми и развивающимися странами;

3. рекомендует государствам-членам принять или укрепить законодательство, необходимое для защиты их собственного наследия и наследия других народов;

4. предлагает государствам-членам изучить возможность включения в разрешения на раскопки положения, требующего от археологов и палеонтологов представлять национальным властям документальные фотографии каждого предмета, обнаруженного в ходе раскопок, сразу же после его обнаружения;

5. предлагает государствам-членам продолжить, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, составление систематических описей культурных ценностей, находящихся на их территории, и их культурных ценностей, находящихся за границей;

6. рекомендует государствам-членам обеспечить, чтобы описи музейных коллекций включали в себя не только экспонируемые предметы, но и предметы, находящиеся в хранилищах, и чтобы они содержали всю необходимую документацию, прежде всего фотографии каждого предмета;

7. предлагает также государствам-членам, ведущим поисковые работы в целях подъема сокровищ культуры и искусства с морского дна, в соответствии с международным правом содействовать на взаимоприемлемых условиях участию государств, имеющих историческую и культурную связь с этими сокровищами;
8. призывает государства-члены тесно сотрудничать с Межправительственным комитетом по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения и заключать с этой целью двусторонние соглашения;
9. призывает также государства-члены поощрять средства массовой информации, а также образовательные и культурные учреждения вести работу по обеспечению более широкого и общего понимания необходимости возвращения или реституции культурных ценностей странам их происхождения;
10. предлагает государствам - участникам Конвенции о мерах по запрещению и предупреждению незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности полностью информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о принятии мер по обеспечению осуществления Конвенции на национальном уровне;
11. приветствует постоянный рост числа государств - участников Конвенции;
12. вновь предлагает тем государствам-членам, которые еще не сделали этого, подписать и ратифицировать эту Конвенцию;
13. просит Генерального секретаря в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;
14. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Возвращение или реституция культурных ценностей странам их происхождения".
